

Súd: Okresný súd Dunajská Streda
Spisová značka: 16C/225/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2214222150
Dátum vydania rozhodnutia: 14. 08. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Michal Novotný
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2015:2214222150.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda samosudcom Michalom Novotným v právnej veci žalobcu: Orange Slovensko, a.s., IČO: 35 697 270, so sídlom Metodova 8, Bratislava, zastúpeného: Bobák, Bollová a spol., s.r.o., advokátska kancelária, Bratislava, (zn. XXXXXXXXXXX) proti žalovanému: S. E., H.. XX. K. XXXX, bytom Č. XXX, o 453,45 € s prísl., takto

rozhodol:

- I. Žalobca o zaplatenie 453,45 s 8,5 % ročným úrokom z omeškania od 26. júla 2013 sa zamieťa.
- II. Žalobcovi sa náhrada trov konania nepriznáva.

odôvodnenie:

1. Žalobca sa žalobou došlou súdu 8. decembra 2014 domáhal voči žalovanému zaplatenia súm uvedených vo výroku. V žalobe predniesol, že uzavrel so žalovaným zmluvy č. B. a B., ktorými mu vypožičal 2 SIM karty umožňujúce mu využívať telekomunikačné služby. Okrem toho uzavrel so žalovaným dodatky k týmto zmluvám - jedným mu predal mobilný telefón za akciovú cenu 1 €, hoci jeho predajná cena bola 182 €, druhým mu predal mobilný telefón za akciovú cenu 1 €, hoci jeho predajná cena bola 80 €; žalovaný sa dodatkami zaviazala využívať služby žalobcu po určitý čas. Nedodržaním tohto záväzku vznikla žalobcovi škoda vo výške rozdielu medzi predajnou a akciovou cenou mobilného telefónu (celkovo 260 €), ktorú si žalobca uplatňuje. Okrem toho si žalobca uplatňuje nárok na neuhradenú cenu elektronických komunikačných služieb v sume 193,45 €.

2. Žalovaný vo vyjadrení žiadal „konanie zastaviť“, pretože sumu 453,45 € žalobcovi uhradil. Žalobca sa napriek výzve súdu k tomuto tvrdeniu nevyjadril.

3. Pretože ide o drobný spor (nárok max. 1.000 €, porov. § 200ea O. s. p.), súd mimo pojednávania (§ 115a ods. 2 O. s. p.) vykonal dokazovanie listinami, a to: zmluva o poskytovaní verejných služieb č. B. (č. l. 4 až 6), dodatok k nej (č. l. 7 až 11), zmluva o pripojení č. B. (č. l. 12), dodatok k nej (č. l. 13 až 18), všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., platné a účinné od 1. januára 2012 (č. l. 27 až 30), pokus o pokonávku (č. l. 19) s pripojenými faktúrami (č. l. 20 až 24), platobný príkaz na úhradu (č. l. 42) v spojení so všeobecne známymi, resp. nespornými skutočnosťami (§ 121, § 153 ods. 1 O. s. p.) zistil tento

skutkový stav:

4. a) Žalobca ako „poskytovateľ služieb“ (pod vtedajším obchodným menom Globtel, a.s.) a žalovaný ako „účastník Fyzická osoba - nepodnikateľ“ podpísali 6. septembra 2001 zmluvu o pripojení č. B. (č. l. 12). Okrem toho podpísali žalobca a žalovaný 2. apríla 2013 zmluvu o poskytovaní verejných služieb č. B. (č. l. 4 až 6). Týmto zmluvami sa žalobca na určených SIM kartách zaviazal poskytovať žalovanému

dohodnuté služby. Ich obsahom je v podstate len deklarácia záväznosti ďalších dokumentov (cenníka, všeobecných obchodných podmienok) medzi stranami.

b) K obom zmluvám uzavreli účastníci v podstate rovnako znejúce dodatky, a to k č. B. dňa 2. apríla 2013 (č. I. 7 až 11) a k č. B. dňa 11. augusta 2011 (č. I. 13 až 18). Ich predmetom bola (okrem iného) aktivácia účastníckeho programu (ods. 1.1 a 1.4), predaj zľavnených telekomunikačných zariadení Huawei E3131 resp. Nokia C5-03 za 1 € (ods. 1.2), záväzok žalovaného využívať telekomunikačné služby po určité obdobie za určitých podmienok (ods. 2.2), ako aj určité ďalšie záväzky.

Dodatok č. 1 k zmluve č. XXXXXXXX obsahoval okrem iného tieto ustanovenia:

»2.3 Účastník sa zaväzuje, že po dobu 24 mesiacov odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej tiež „doba viazanosti“)

a) zotrvá v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku ako účastník Služieb poskytovaných mu podnikom prostredníctvom SIM karty a že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto Služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na skutočné právne následky uvedeného úkonu); za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 351/2011 Z. z. v platnom znení;...

c) sa nedopustí takého konania, alebo, nedá svojím konaním žiaden taký podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto Dodatku a/alebo v Zmluve, alebo na základe ktorého by bol Podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služieb;...

2.5. V prípade porušenia niektorej z povinností Účastníka uvedenej v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku (najmä ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za Služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti Zmluvy alebo tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti) je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške 79,00 EUR Zmluvná pokuta predstavuje rozdiel medzi bežnou maloobchodnou (spotrebiteľskou) cenou MT bez zľavy... a Kúpnu cenou, t.j. kúpnu cenou s DPH, za ktorú Podnik predal MT Účastníkovi... Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne Podniku samotným porušením povinnosti Účastníka, a to v okamihu porušenia povinnosti Účastníkom, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku... Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody, ktorej výška presahuje výšku dohodnutej zmluvnej pokuty. Zmluvnú pokutu podľa tohto článku bude Účastník povinný uhradiť bez ohľadu na dĺžku doby, ktorá mu ešte zostáva do uplynutia doby viazanosti...«

Dodatok k zmluve č. B. obsahoval v podstate rovnako znejúce ustanovenia, len v ods. 2.5 bola uvedená zmluvná pokuta 181 €.

c) Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., platné a účinné od 1. januára 2012 (č. I. 27 až 30) obsahujú okrem iného tieto ustanovenia:

„14.1 ... Spoločnosť Orange Slovensko, ako aj Účastník, nezodpovedajú za nepriame a následné škody a ušlý zisk, ak nie je dohodnuté inak. ...

14.3 Účastník zodpovedá spoločnosti Orange Slovensko za škody spôsobené porušením záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy a týchto Všeobecných podmienok vrátane, ale neobmedzujúc sa na škody spôsobené zneužívaním Služby, neoprávneným zasahovaním do SIM karty alebo koncového zariadenia, stratou alebo poškodením SIM karty, ako aj používaním mobilných telefónov alebo koncových zariadení, ktoré nespĺňajú požiadavky podľa osobitných predpisov.“

d) Na základe označených zmlúv žalobca vystavil žalovanému tieto faktúry (č. I. 20 až 24):

č. XXXXXXXXXXXX z 25. mája 2013 splatnú 8. júna 2013, za obdobie do 21. mája 2013, ktorou mu fakturoval rôzne služby elektronickej komunikácie v sume 34,78 € s DPH,

č. XXXXXXXXXXXX z 25. apríla 2013 splatnú 9. mája 2013, za obdobie do 21. apríla 2013, ktorou mu fakturoval poplatok za upomienku v sume 5 € nepodliehajúci DPH,

č. XXXXXXXXXXXX z 25. apríla 2013 splatnú 9. mája 2013, za obdobie do 21. apríla 2013, ktorou mu fakturoval rôzne služby elektronickej komunikácie v sume 35,12 € s DPH,
č. XXXXXXXXXXXX z 25. apríla 2013 splatnú 9. mája 2013, za obdobie do 21. apríla 2013, ktorou mu fakturoval rôzne služby elektronickej komunikácie v sume 67,24 € s DPH,
č. XXXXXXXXXXXX z 25. marca 2013 splatnú 8. apríla 2013, za obdobie do 21. marca 2013, ktorou mu fakturoval rôzne služby elektronickej komunikácie v sume 51,31 € s DPH.

e) Žalobca zaslal žalovanému list z 11. júla 2013 označený ako „Pokus o pokonávku“ (č. l. 19), v ktorom mu zaslal prehľad jeho dlžnej sumy a vyzval ho na jej zaplatenie do 25. apríla 2013. Zároveň ho vyzval na zaplatenie zmluvných pokút/náhrady škody 260 € v rovnakom termíne.

f) Žalovaný 20. apríla 2015 zaplatil bankovým prevodom sumu 453,45 € na účet žalobcu uvedený v pokuse o pokonávku (platobný príkaz č. l. 42).

5. Takto zistený skutkový stav vyplýva z vykonaných dôkazov hodnotených vo vzájomnej súvislosti (§ 132 O. s. p.).

Skutkové zistenia v bode 4 písm. a) až f) sú v podstate len reprodukciou príslušných listinných dôkazov, resp. ich častí, voči pravosti ktorých neboli vznesené žiadne námietky.

Právne vec súd posúdil takto:

6. Zmluvy medzi žalobcom a žalovaným 6. septembra 2001 a 2. apríla 2013 sú zmluvami o pripojení podľa ustanovení zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení účinnom k 6. septembru 2001, resp. o poskytovaní verejných služieb v zmysle § 44 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronickej komunikácii v znení účinnom od 1. novembra 2011, čo nakoniec vyplýva aj z ich záhlavia. Z týchto zmlúv vznikla žalovanému ako účastníkovi v roku 2013 podľa § 42 ods. 4 písm. b) cit. zákona povinnosť platiť cenu za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o pripojení určenú v zmluve aspoň odkazom na tarifu (§ 43 ods. 1 a 2 cit. zákona). Zo zisteného skutkového stavu [bod 4 písm. d)] zrejme, že žalobca poskytol žalovanému určité služby elektronickej komunikácie, ktoré mu aj riadne vyfakturoval (konkrétne 188,45 €). Na základe vyššie citovaných ustanovení zákona č. 351/2011 Z. z. tak žalovanému vznikla povinnosť túto cenu uhradiť.

7. Nárok na sumu 5 € za upomienku nepovažoval súd za opodstatnený, pretože žalobca nepreukázal zaslanie alebo iné oznámenie upomienky žalovanému. Okrem toho však nie je ani zrejme, z čoho by mala vyplývať povinnosť žalovaného platiť túto sumu. Podľa názoru súdu takáto platba nemôže byť „cenou“ za elektronickej komunikačné služby, pretože upomienka nie je plnením žalobcu ako podniku v prospech žalovaného, za ktoré by mu žalovaný mal platiť cenu (to dosvedčuje aj skutočnosť, že upomienka nepodlieha DPH, teda nie je tovarom ani službou). Takáto platba (paušálna suma za upomienku) by musela byť dohodnutá buď ako paušálna náhrada nákladov spojených s uplatnením pohľadávky (§ 121 ods. 3 Občianskeho zákonníka, taká dohoda však preukázaná nebola), alebo by muselo ísť o zmluvnú pokutu (§ 544 ods. 1 Obč. zák., ani taká dohoda - v písomnej forme - však preukázaná nebola).

8. Nárok na zaplatenie 260 € žalobca uplatňoval nie ako zmluvnú pokutu, keďže od takéhoto uplatnenia upustil v dôsledku rozsudku Krajského súdu v Prešove sp. zn. 6 Co 91/2011, ale ako nárok na náhradu škody. Takýto nárok v zmysle § 420 ods. 1 Obč. zák., ktorým sa spravuje vzťah medzi žalobcom a žalovanou - nepodnikateľkou, predpokladá existenciu protiprávneho činu, vzniku škody a príčinnej súvislosti medzi nimi. Žalobca v prerokúvanej veci videl protiprávne konanie žalovaného v podstate v tom, že porušila zmluvy o pripojení a dodatok k nej (zrejme spôsobom opísaným v ods. 2.5 dodatkov, hoci to zo žaloby výslovne nevyplýva) takým spôsobom, že nezotrval v právnom vzťahu so žalobcom po celú dobu viazanosti. Dôsledkom toho mal byť vznik škody vo výške 260 €.

9. Príčinou súvislosťou (kauzálny nexus) je taká priama väzba javov (objektívnych súvislostí), v rámci ktorého jeden jav (príčina) vyvoláva druhý jav (následok), pričom rozhodujúca nie je časová, ale vecná súvislosť a táto väzba musí byť priama a neprerušovaná (porov. rozsudok NS SR sp. zn. 5 Cdo 126/2009). Pri skutkovom posudzovaní, či medzi dvoma javmi existuje príčinná súvislosť, možno vyjsť z negatívnej simulácie: ak je určitý jav príčinou iného javu (následku), potom musí platiť, že následok nenastane, ak si príčinu odmyslíme, resp. že následok nastane inak (v inej podobe). Ak sa pri takomto (myšlienkovom)

experimente zistí, že jav označovaný ako následok by nastal úplne rovnako bez ohľadu na to, či predtým nastal alebo nenastal iný jav (príčina), potom je zrejmé, že tento iný jav nemôže byť príčinou onoho druhého javu (následku), teda medzi nimi nemôže byť príčinná súvislosť.

10. Z takejto negatívnej simulácie možno vyjsť aj v prerokúvanej veci. Otázkou je, či by žalobca získal 260 € (priamo v tejto podobe), ak by žalovaný dodržal svoje záväzky. Odpoveď je zrejماً: ak by žalovaný dodržal svoje záväzky (teda zotrval by v právnom vzťahu so žalobcom po celú dobu viazanosti a mal by aktivovaný dohodnutý program), žalobca by nemal nárok na zaplatenie sumy 260 €, ale mal by len nárok na cenu príslušného programu a poskytnutých elektronických komunikačných služieb. Zľavu z ceny mobilného telefónu by si tak žalobca mohol „kompenzovať“ nanajvýš nepriamo, obchodne, a to tým, že by počas doby viazanosti dosahoval určitý zisk (maržu) na programoch a službách poskytovaných žalovanému, ktorá by mu vo výsledku vykryla sumu poskytnutej zľavy z ceny mobilného telefónu. Žalobca však nepreukázal, akú veľkú maržu by skutočne dosiahol, ak by žalovaný bola dodržala svoje záväzky, a najmä, či by táto marža bola po celú dobu viazanosti zostala rovnaká, teda či by sa nijako nezmenili ceny vstupov. Práve dôkazné problémy sa žalobca zrejme snažil preklenúť paušalizáciou náhrady škody v podobe zmluvnej pokuty. V prerokúvanej veci však žalobca v dôsledku rozsudku Krajského súdu v Prešove sp. zn. 6 Co 91/2011 uplatňuje výslovne nárok na náhradu škody, nie nárok na zmluvnú pokutu, a preto je jeho povinnosťou dokázať všetky predpoklady vzniku tohto nároku, teda okrem iného aj výšku škody a príčinnú súvislosť medzi protiprávnym úkonom a škodou.

11. Okrem toho však nárok, ktorý žalobca uplatňuje, je v podstate nárokom nie na náhradu skutočnej škody, ale na náhradu ušlého zisku v podobe ušlej marže z programov a služieb poskytovaných žalovanému po dobu viazanosti. Náhradu ušlého zisku zo strany účastníka (žalovanému) však vylučuje ods. 14.1 posledná veta všeobecných podmienok, pričom z obsahu oboch zmlúv o pripojení, ani dodatkov k nim medzi žalobcom a žalovaným nevyplýva, že by pre tento prípad bola výslovne dohodnutá aj náhrada ušlého zisku zo strany účastníka.

12. Z uvedeného tak vyplýva, že žalobca mal na základe oboch zmlúv o pripojení a dodatkov k nim nárok na zaplatenie len 188,45 €, ktoré žalovaný nezaplatil včas. Omeškaním s platením vznikol žalobcovi aj nárok na úrok z omeškania v súlade s § 517 Občianskeho zákonníka v spojení s § 3 a § 10c nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z. v znení účinnom do 31. decembra 2013. Žalovaný však za konania (20. apríla 2015) zaplatil žalobcovi sumu 453,45 €. Zaplatením jeho dlh voči žalobcovi v sume 188,45 € zanikol podľa § 559 Obč. zákonníka. Dňom zaplatenia tak skončilo aj omeškanie žalovaného s platením, a preto má žalobca nárok na úroky z omeškania z tejto sumy len do 20. apríla 2015 v sume $((6+31+30+31+30+31)/365)+1+(31+28+31+20)/365 \times 8,5 \% \times 188,45 = 27,82 \text{ €}$. Ako už bolo uvedené, žalobca zaplatil 453,45 €, z čoho sa podľa § 566 Obč. zák. uhradila najskôr istina a potom aj zvyšné úroky. Keďže žalobca uhradil viac než na čo bol povinný, jeho dlh zanikol v celom rozsahu. Podľa § 154 ods. 1 Obč. zák. je pre súd rozhodujúci stav v čase vyhlásenia rozsudku. Ak preto došlo k úhrade nárokov žalobcu v rozsahu, v akom ich súd považuje za dôvodné, za konania, teda pred vyhlásením rozsudku, musí súd na z toho vyplývajúci zánik dlhu prihliadnuť. Preto bola žaloba žalobcu zamietnutá v celom rozsahu (výrok I).

13. O trovách bolo rozhodnuté podľa § 142 ods. 1 O. s. p. Žalobca si trovy uplatnil, no bol neúspešný, preto súd o jeho návrhu na ich priznanie (§ 151 ods. 1 O. s. p.) rozhodol tak, že mu ich nepriznal. Žalovaný zasa žiadne trovy nežiadal, takže tu nebol návrh, o ktorom by sa malo rozhodovať (už cit. § 151 ods. 1 O. s. p.).

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní od doručenia jeho rovnopisu písomne na podpísanom súde alebo ústne do zápisnice na ktoromkoľvek okresnom súde.

V odvolaní treba popri označení súdu, ktorému je adresované, dátume a podpise odvolateľa uviesť tiež, v akom rozsahu sa tento rozsudok napáda, v čom sa tento rozsudok alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie proti tomuto rozsudku možno odôvodniť len tým, že a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O. s. p., b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, d) súd prvého stupňa

dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O. s. p.), alebo f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.